

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 86 (1968)  
**Heft:** 23

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

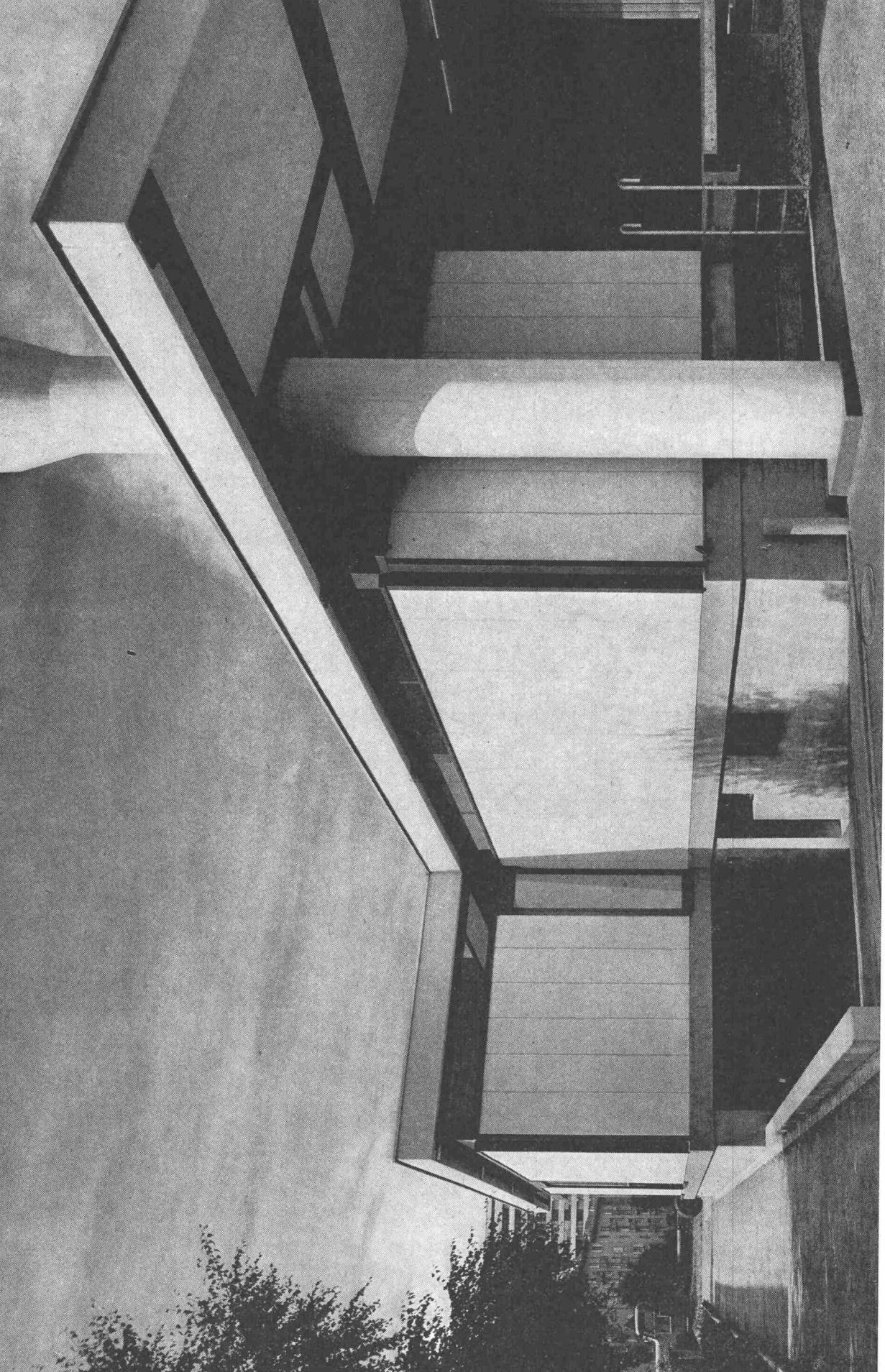
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Zürich 051/62 56 56  
Crissier 021/34 84 94

**schneller + rationeller**

**MONNTAGEBAUAG**

## **Sauerstoff- und Wasserstoff-Werke AG Luzern**

### **Lagerhaus in Schlieren**

Planung und Bauleitung Wolfgang Behles, Architekt BSA/SWB, Zürich  
Lieferung und Montage von SIPOREX-Dachplatten, 15 cm stark  
SIPOREX-Wandplatten, 15 cm stark  
SIPOREX-Trennwandplatten, 12,5 cm stark

# PHLOMAX-Spezial-betonrohre

Glockenmuffen für Rollringdichtung, Spitzmuffen, BL 200 cm, Ø 20-70 cm, unarmiert.

Bangerter Qualität



## Bangerter Lyss

A. Bangerter & Cie AG, 3250 Lyss

Zementwaren und Bausteinwerke

032-84 31 31

## Wema-Lichtkuppeln mit Aufsatzkränz

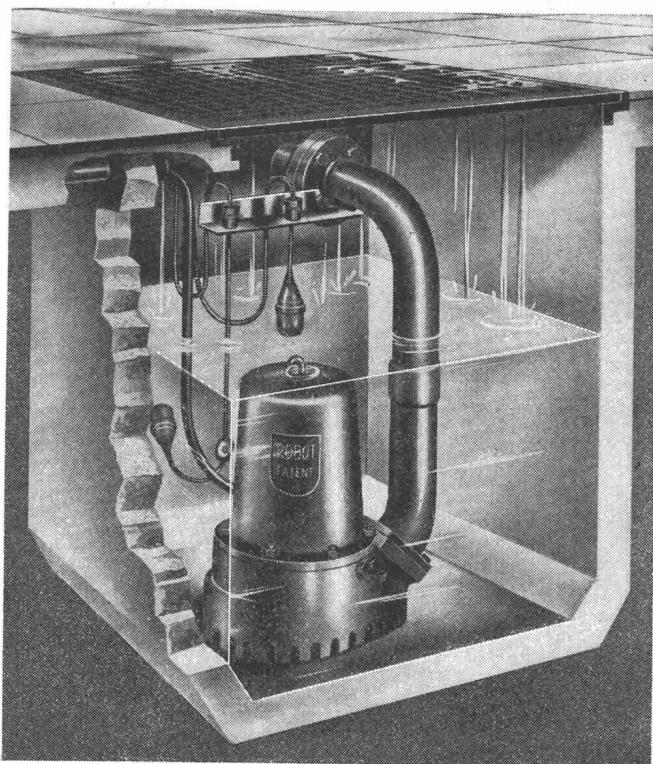


Die leichten, aber sehr stabilen, isolierten Aufsatzkränze, die direkt in die Dachhaut geklebt werden, machen betonierte Zargen und Blechanschlüsse überflüssig. 30 verschiedene Größen von 60 bis 300 cm, rund, quadratisch oder rechteckig. Alle Typen auch in feuerhemmender Ausführung. Diffus lichtstreuend oder glasklar, garantiert nicht vergilbend, ein- oder doppelschalig. Lüftbare Typen für Betätigung von Hand, elektrisch oder pneumatisch, auch mit eingebautem Ventilator.

Siegfried Keller AG, Industrieverglasungen  
8304 Wallisellen ZH, Telefon 051 93 32 32

Technisches Büro Lausanne  
19, route de Chavannes  
1007 Lausanne, Telefon 021 24 94 29

kdk



Robot-Schmutzwassertauchpumpe Modell P

# **Billig...**

(dank des einfachen Pumpenschachtes) ist die Lösung der Schmutz- und Grundwasserprobleme mit einer Robot-Schmutzwassertauchpumpe. Unsichtbare, einfache Installation

Bitte senden Sie uns die umfassende Dokumentation über Robot-Abwasserpumpen

Firma \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Sachbearbeiter \_\_\_\_\_

20 Jahre Erfahrung in der Herstellung und Verwendung von

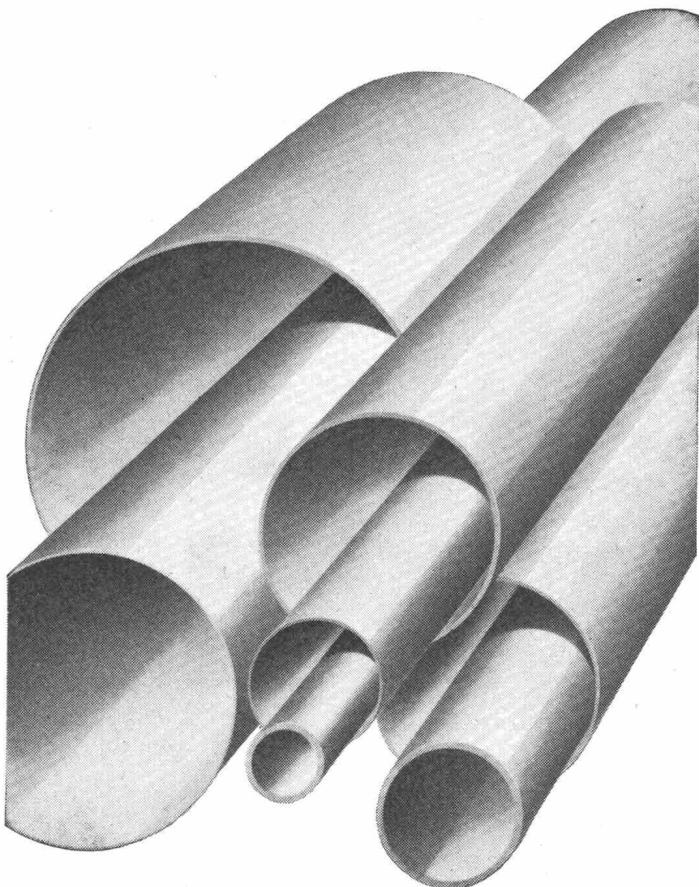
## **SOMO-Kunststoffrohren**

für

**Kanalisationen  
Kabelschutzleitungen  
Ventilationen  
Wasserleitungen  
Brückenentwässerungen  
Drainage im Strassenbau**

# **somo**

Sté pour les métaux ouvrés  
et les plastiques  
7-11, rue des Caroubiers  
1211 Genève 24  
Tél. (022) 42 33 33

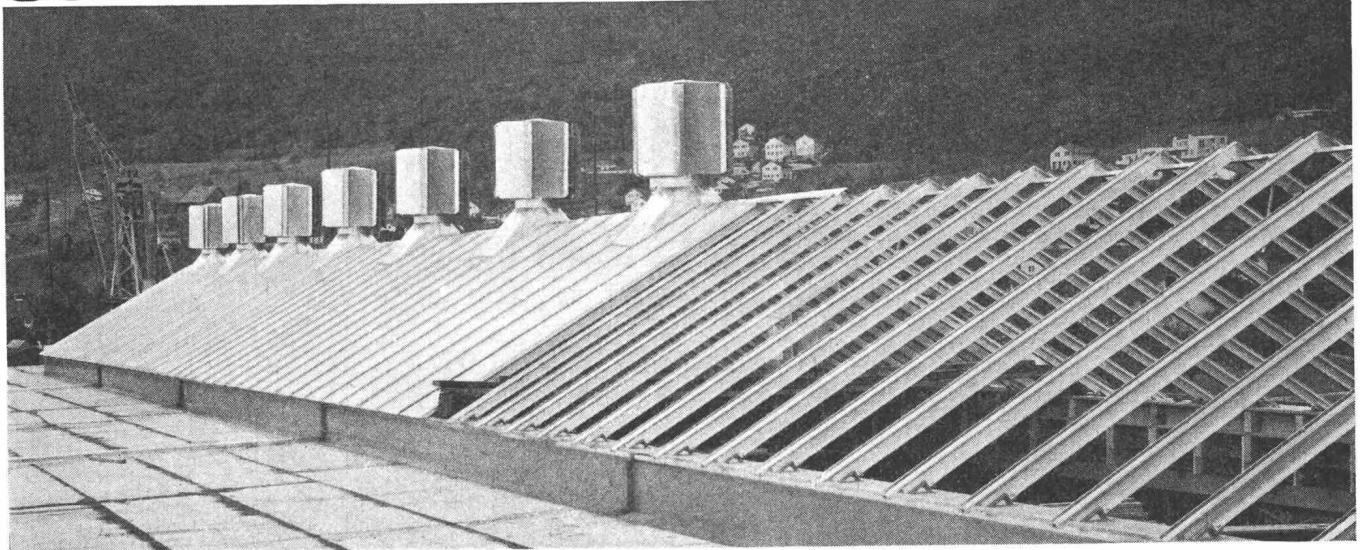


# **PLASTIC**

**baumaschinen ag zürich**

Badenerstrasse 570 Tel. 051/549980

# Scherrer am Bau — Qualität am Werk



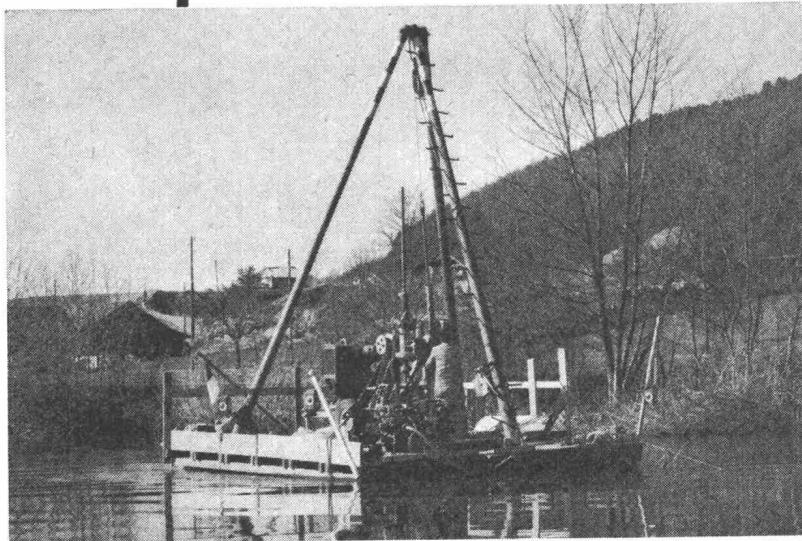
## Gratislicht durch Oberlicht

Wir behandeln jede Anfrage individuell und erstellen auf Wunsch Tageslicht-Berechnungen zur Ermittlung der wirtschaftlichsten Lichtausbeute unter Berücksichtigung des Sonnenschutzes. Wir liefern und montieren Glasdach-Zubehör, wie statische Entlüfter (Aspiratoren Scherrer), Shedrinnen und Lüftungsflügel.

Allmendstrasse 7  
8059 Zürich 2  
Tel. 051-25 79 80



## SONDIERBOHRUNGEN



N 1 Limmatbohrung bei Oetwil

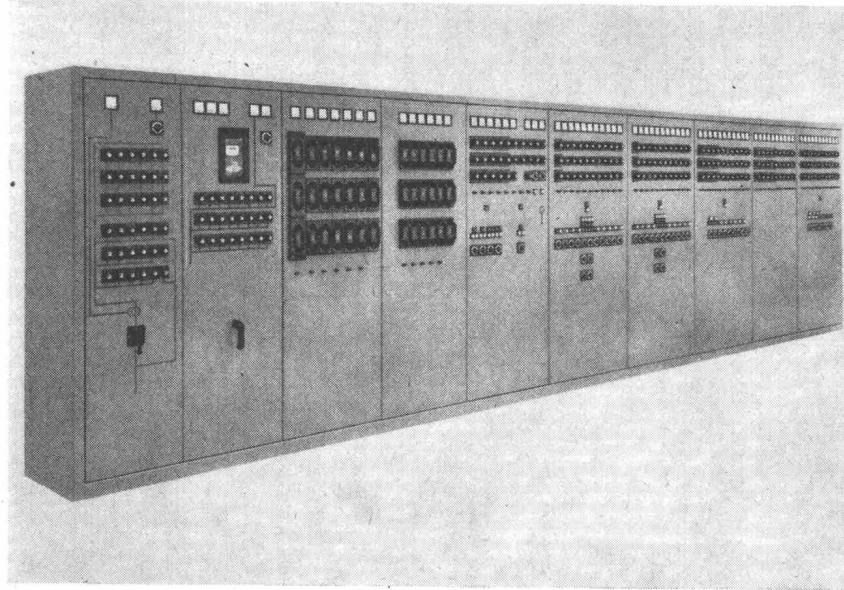
Rotationskernbohrungen  
Rammsondierungen  
Scherflügelversuche  
Ungestörte Bodenproben  
Durchlässigkeitsuntersuchungen  
Bohrungen für Injektionen  
Fels- und Lockergesteins-Anker

**Ing. M. Greuter & Cie AG, 8032 Zürich, Tel. 051/329028**

**Spezialfirma für Gunit, Spritzbeton, Injektionen und Bohrungen**

Möchten Sie auch eine solche Anlage besitzen? Ganz einfach, Ihre nächste Hauptverteilung ist von GUTOR.

elektrische Haupt- und Unterverteilungen



GUTOR-Hauptverteilungsanlagen für Industriebetriebe und öffentliche Grossbauten sind technisch vorzüglich konzipiert und ideal bestückt. Norm-Schränke und Norm-Schalttafeln ergeben eine ästhetisch einwandfreie Anlage nach Mass. – Das Ein- und Anfügen weiterer Normfelder ist jederzeit möglich.

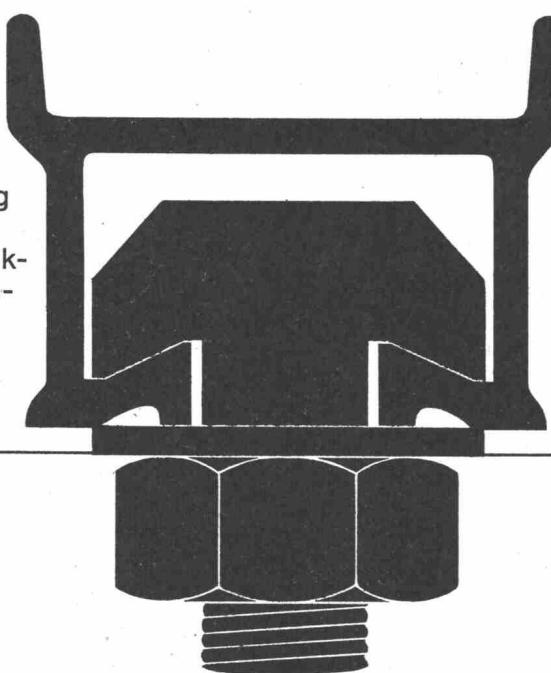
GUTOR AG 5430 Wettingen

Telephon 056 62525



## Halfen-

Halfen-Ankerschienen zur sicheren Befestigung von Lasten aller Art an Beton- und Stahlkonstruktionen vermeidet zeitraubende und kostspielige Stemmarbeit. Profile von 200 kg bis 8000 kg Tragfähigkeit.



## Ankerschienen

**Neu:** Halfen-Trapez-Ankerschiene zum Einbetonieren ohne Verankerbügel  
**Vorteile:** vollständig geschlossener Rücken, dadurch kein Eindringen von Zement in das Profil. Keine Bügel nötig, dadurch preislich günstiger. Sämtliche Profile sind in schwarzer oder feuerverzinkter Ausführung und mit Schaumstoffstreifen ab Lager lieferbar.



Verlangen Sie Unterlagen und Offerte

Generalvertretung  
für die Schweiz:



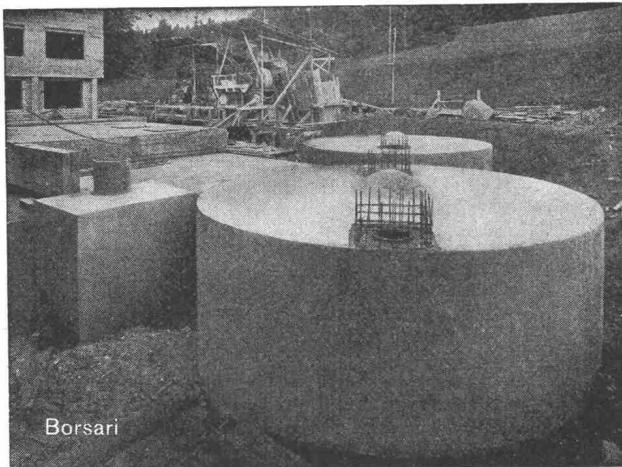
**J.G. KIENER+WITTLIN AG · BERN**

Schauplatzgasse 23, Telefon 031 22 23 11 Eisen + Metalle, Eisenwaren, Beschläge, Schrauben, Werkzeuge

# SAUNA

Beratung, Planung, Ausführung  
privater und öffentlicher Sauna-  
Anlagen nach finnischen Nor-  
men – Keramik – Saunaofenbau

Sauna-Bau AG  
2500 Biel  
Telefon 032/21440



Borsari

Altersheim Bethesda, Küsnacht ZH, 2 Tanks, total 400 m³ Heizöl

## BORSARI

### Heizöl- u. Benzin-Tanks

aus Stahlbeton mit anerkannt führenden Auskleidungen

Erstklassige Referenzen

Keine Korrosion

60 Jahre Erfahrung

Kein Unterhalt

**BORSARI & CO., 8702 Zollikon-Zürich**

Telefon 051 / 65 86 55

Gegründet 1873

## Schwimmbecken

Badewasser-Filter und  
KleinfILTER ohne Installation

Beratung, Planung,  
Verkauf und Service.



CENTRO AG 8180 Bülach Tel. 051 96 43 17



Aufzugtreppe  
Grösste Vorteile  
auf kleinstem Raum

**FELDMANN & CO., Holzbau, 3250 Lyss**

Telefon 032 / 84 11 84

**HEER** OLLEN



062/5 66 33

Leistungsfähig • Individuell • Seit 1873



# *Das kann auch ihre Wasserwerksanlage unwirtschaftlich machen...*



Mewag Rechen-Reinigungs-Anlagen tragen zur Wirtschaftlichkeit Ihrer Wasserwerksanlage bei.

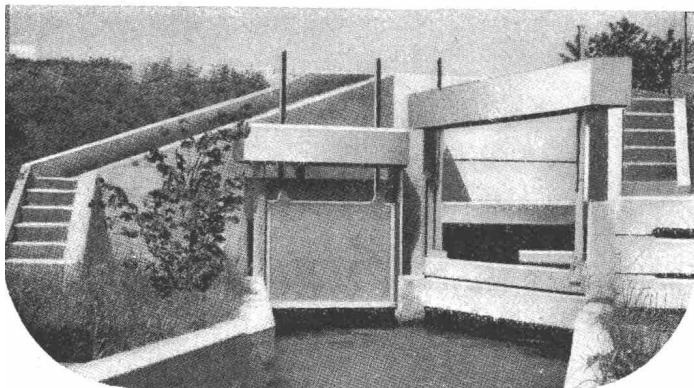
Kein Verstopfen der Rechen. Keine mühsamen Reinigungsarbeiten. Kein Unterbruch der Wasserzufuhr. Mewag Rechen-Reinigungs-Anlagen sind solide, leistungsfähig und jedem Gelände anpassbar. Fragen Sie uns doch schon bei der Planung, auch dabei können wir Ihnen behilflich sein.



**Mewag Maschinen- und  
Metallwarenfabrik AG**  
**3457 Wasen i. E.**  
**Tel. 034 / 4 36 05**

Bau und Montage von automatischen Rechen-Reinigungs-Anlagen, Schleusen für Hand- und Motorantrieb, Grob-, Schutz-, und Vorrechen.

Eine an der Autobahn Bern-Lenzburg erstellte Anlage.



# **SCHICHTEX** **SPEZIAL**

**NEU**

- 1. SCHICHTEX mit PVC-Folie®**  
als Dampfbremse und zugleich fertiger Untersicht in weiss
- 2. SCHICHTEX**  
mit eingebauter Aluminium-Folie als Dampfsperre ®
- 3. SCHICHTEX-Dachplatte**  
selbsttragend und begehbar,  
Spannweiten bis 300 cm, Nutzlast bis 490 kg
- 4. Längen bis 300 cm, 62,5 cm breit**
- 5. SCHICHTEX-Rolladenkasten®**  
mit hohem Isolierwert, leicht und stabil

## **Zur Isolierung von Industriehallen Sheddächern Garagen Viehställen Obst- und Gemüselagern**

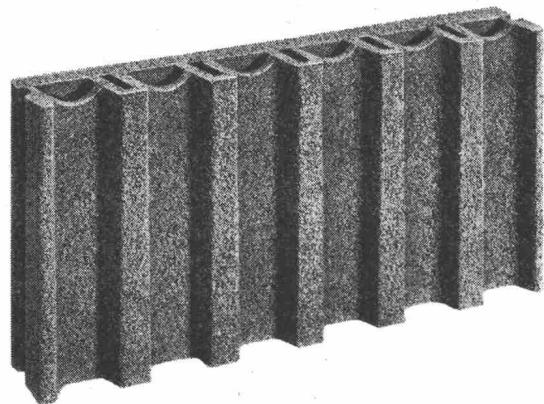
werden die SCHICHTEX-Spezialplatten entweder von oben über 3 Pfetten verlegt oder nach den bewährten BI-Montage-Systemen von unten direkt an die Eisenpfetten oder auf Holz montiert.

Fertige Untersicht mit Strukturenanstrich  
Dispersionsanstrich offen  
Dispersionsanstrich porenschliessend  
Verputz weiss  
PVC-Folie weiss  
Zementschlämme porenschliessend  
Gipsauftrag



**Bau+Industriebedarf AG**

4002 Basel, Lange Gasse 13, Tel. 061 35 20 65



**Es gibt Sickerplatten und Sickerplatten ...**

Wählen Sie darum

### **BBS-Sickerplatten mit Doppelkammern!**

Sie kosten nicht mehr als gewöhnliche Sickerplatten.

Preise ab Werk:

50 / 25 / 6 cm	<b>Fr. 6.20 / m<sup>2</sup></b>
50 / 25 / 8 cm	<b>Fr. 6.80 / m<sup>2</sup></b>

Baustein- und Betonwarenfabrik AG  
8957 Spreitenbach, Tel. 051 / 88 84 78



## **NIKE-Zeichenständer**

Oelhydraulisch  
verstellbar

Freilauf-  
vorrichtung  
zum Neigen  
des Brettes

360° drehbar  
um die  
vertikale  
Achse

Platzsparend –  
formschön –  
der modernste  
Zeichentisch

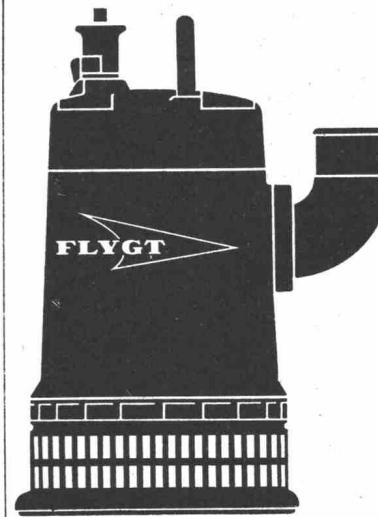


Racher + Co. AG, Marktgasse 12 8001 Zürich, Tel. 051/47 9211

## **TORSTAHL 50**



**ist  
Trumpf**



### **FLYGT** **Elektrische Baugruben- Tauch- pumpen**

Förderleistungen  
450—16000 l/Min.  
Förderhöhen  
bis 76 m

Verlangen Sie aus-  
führliches Angebot  
oder unverbindliche  
Vorführung.

**CARL  
HEUSSER  
AG**

Baumaschinen 6330 Cham ZG  
Tel. 042/63222 62432 62192



Modell für Metalltüren

10 Jahre **REGRO** -Türschliesser  
Der unsichtbare Türschliesser nach Mass  
pat. Schweizer Fabrikat — 2 Jahre Garantie

**REGRO AG** 8352 Räterschen-Winterthur  
Tel. 052 / 36 18 21



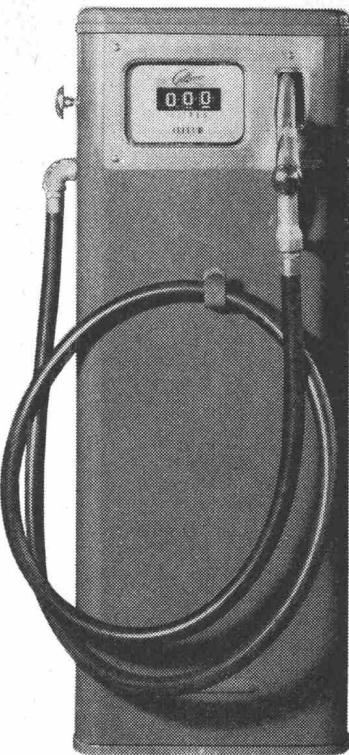
Modell für Holztüren

# Die zuverlässigen Gilbarco- Tanksäulen für Wagenparkbesitzer

Rasch einfüllen, rasch ablesen, rasch wegfahren – das können Sie mit den Gilbarco-Tanksäulen für Benzin und Dieselöl. Modelle für 35 bis 80 Minutenliter. Auf Wunsch lieferbar mit automatischem Stopp-hahn sowie mit Nebenzählwerk-Anlagen bis zu 100 Einzelzähl-werken.

Ferner umfasst unser Verkaufs-programm:  
Benzinsäulen für Servicestationen,  
Brodie-Durchlaufzähler für  
Tankwagen und Depotanlagen,  
OPW-Schnellkupplungen und  
Schwenkkarme, Schmieranlagen und  
Garageeinrichtungen, Kompressoren.

Unsere über die ganze Schweiz  
verteilten Servicestellen  
verfügen über besteingerichtete  
Servicewagen mit Autoruf-Anlagen.



## Gilbarco

Gilbarco AG, Garageeinrichtungen und Oelfeuerungen

8045 Zürich, Töpferstrasse 26, Telephon 051/354525

eingebaute  
Kleinbildkamera,  
Belichtung  
vollautomatisch



Photo-  
mikroskop

CARL ZEISS, Oberkochen/Württ.

# ZEISS

GENERALVERTRETUNG FÜR DIE SCHWEIZ: GANZ OPTARAG, 8002 ZÜRICH, SEESTR. 160  
TELEFON: 051/25 16 75 / BUREAU LAUSANNE: RUE DE BOURG 8, TELEFON: 021/22 26 46

# PLASTAZOTE

Der revolutionäre neue Schaumstoff mit geschlosse-  
ner Zelle, nicht alternd vollständig dicht, einfach an-  
zuwenden, in vielen Formen lieferbar.

RUBELI, GUIGOZ & CIE.

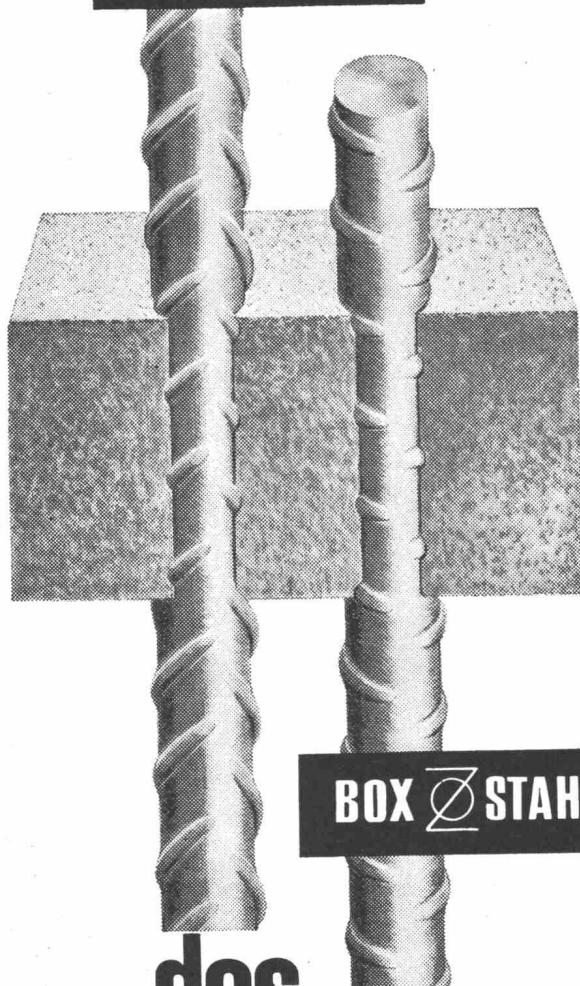
2000 Neuchâtel

Faubourg de L'Hôpital 35

Tel. 038 / 5 40 26

# Säulen

BOX Ø ULTRA



des  
modernen  
**Bauens**

Immer mehr fortschrittliche Fachleute verwenden für Eisenbetonkonstruktionen aller Art die hochwertigen, naturharten BOX-Stähle.

Umfassende Versuche haben die besonderen bautechnischen Vorteile klar erwiesen: Optimaler Verbund, erhöhte Brandsicherheit, Schweißbarkeit ohne Festigkeitseinbuße, grosse Materialzähigkeit, höchste Festigkeit: BOX-ULTRA.

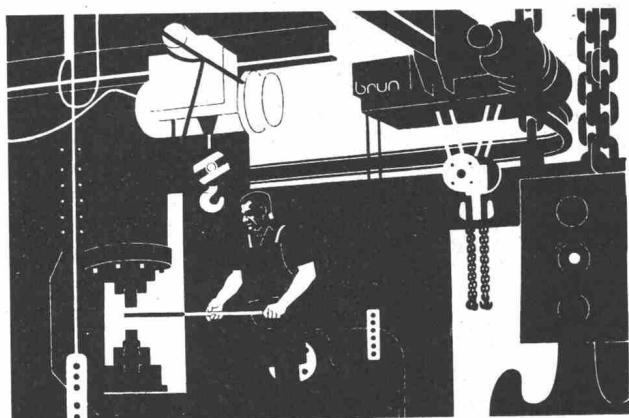
**MONTEFORNO**  
STAHL- UND WALZWERKE A.G. BODIO/TI



Rolladen  
Garagetore  
Sonnenstoren  
Metallfenster  
Lamellenstoren  
Fassaden  
Senkvitrinen

**HARTMANN**

+ CO AG BIEL  
Metallbau  
032 492 61



Handhebezeuge  
Elektrozüge und Laufkatzen  
Wand- und Aufzugswinden  
Silowinden  
Universalgetriebe  
Kompressoren

Baumaschinen  
Krananlagen  
Hebezeuge, Ketten  
Feuerwehrgeräte

**brun**

Brun + Cie AG  
Maschinenfabrik  
6244 Nebikon LU  
Tel. 062 9 5112



Schweizerische Technische Stellenvermittlung

Service Technique Suisse de placement

Servizio Tecnico Svizzero di collocamento

Swiss Technical Service of employment

8004 Zürich Kanzleistrasse 17 Tel. (051) 23 54 26 PC 80-9530

**Neue Adresse der STS:**  
**Kanzleistrasse 17 (beim Stauffacher), 8004 Zürich.**  
**Telephon unverändert (051) 23 54 26**

## A) Offene Stellen (wöchentliche Veröffentlichung)

Anmeldung von Stellensuchenden mit kombiniertem Anmelde-Bewerbungsformular, das bei der STS persönlich, schriftlich oder telefonisch angefordert werden kann (nur noch einmal auszufüllen).

**Einschreibegebühr:** Gratis für Mitglieder STV, SIA, GEP, AEPL. Fr. 15.— für Nichtmitglieder in der Schweiz für 3 Monate. Fr. 5.— für eine Einzelstelle (einschliesslich einmalige Veröffentlichung in der Schweizerischen Bauzeitung).

**Vermittlungsgebühr:** Gratis für Schweizer Stellen, für Schweizer und Ausländer mit Niederlassungsbewilligung. 15% eines Monatsgehaltes für kontrollpflichtige Ausländer.

**Sprechstunden** der STS nur nachmittags. Voranmeldung erwünscht.

**Wichtig:** Diese Rubrik enthält jeweils nur einen kleinen Teil der bei der STS angemeldeten Stellen. Angemeldete Stellensuchende erhalten auf Wunsch bei persönlicher Vorsprache Einblick in die vollständige Kartei.

### Industrie-Abteilung

8033 M Dessinateurs-mécaniciens et -électriciens, pour établissement de dessins de fabrication dans le domaine de l'appareillage électromécanique. En outre.

8032 M Diplômes ETS-mécaniciens, comme constructeurs en micromécanique. En outre

8031 M Ingénieurs-mécaniciens dipl. EPF/EPUL (ou formation équivalente) pour recherches appliquées en mécanique. En outre

8030 M Physiciens diplômés, avec ou sans pratique pour recherches appliquées dans le domaine de la micromécanique. Entrées de suite ou à convenir. Fabrique d'appareils de précision en Suisse romande.

8003 C Employé(e) de laboratoire avec ou sans pratique, pour travaux dans le domaine de la chimie minérale analytique. Fabrique d'appareils de précision en Suisse romande.

8035 M 2 Absolventen HTL-Maschinenbau, mit guten Kenntnissen auf dem Pumpengebiet für den Verkauf von Zentrifugalpumpen in der Schweiz. Aussen- dienst oder Innendienst. Führendes Industrieunternehmen in der Deutschschweiz.

8034 M Absolvent HTL-Maschinenbau, mit techn.-administrativer Praxis, möglichst im Stahl- und allgemeinen Maschinenbau, für vielseitige Tätigkeit in einer Fabrik für Fahrzeuganhänger, Stahltüren, Fenster, vorfabr. Stahlelemente für Gebäude, Behälter usw., Kostenvoranschläge, Kalkulation, Konstruktion, Arbeitsvorbereitung, Verkaufsförderung. Normaler Kontakt mit freier Hin-Rückreise für die ganze Familie. Muttersprache Deutsch, Englisch-Kenntnis erforderlich. Eintritt Frühjahr 1969. Englische Firma in Nigeria.

8022 E Elektro- oder Maschinzeichner, mit mehrjähriger Praxis in Entwurf und Konstruktion von elektrischen Schaltanlagen, für Ausführung von Konstruktions- und Schemazeichnungen für Hochspannungsanlagen. Idealalter 25–30 Jahre. Ferner

8021 E Absolvent HTL, Elektrotechnik, wenn möglich mit Berufslehre und Praxis als Elektromechaniker, Elektromonteur oder Maschinenschlosser, als Bauführer einer Abteilung (Bau und Betrieb von Transformatoren- und Schaltstationen sowie von Kabel- und Freileitungen). Zweite Landessprache erforderlich. Idealalter 25–32 Jahre. Arbeitsort Zürich. \*

8020 E Konstrukteur, Richtung Elektronik-Regeltechnik, mit Praxis, für die Entwicklung neuer Geräte, Einkauf, Erstellung von Werkstattzeichnungen und Fabrikationsunterlagen, Ueberwachung der Fabrikationstermine usw. Ferner

8019 E Dipl. Ingenieur in Elektronik-Regeltechnik, evtl. erfahrener HTL-Absolvent, mit mehrjähriger Praxis, als Entwicklungsleiter: Entwicklung neuer Geräte, Laborversuche, Prototypenbau bis zur Fabrikationsreife. Idealalter ca. 28–35 Jahre. Unternehmen des Apparatebaus im Raum Zürich. \*

8013 H Absolvent HTL-Heizung-Lüftung, oder gleichwertige Ausbildung, für Projekt und Ausführung von Klimaanlagen; ferner

8012 H 1 Lüftungszeichner, mit Praxis, für Planbearbeitung, für Lüftung und Klimaanlagen, Eintritt nach Uebereinkunft. Ing.-Büro in Winterthur.

8011 H 1 Dessinateur en ventilation, ayant quelque pratique pour dessin d'installations de ventilation. Bonnes connaissances du français indispensables. Bureau d'ingénieur à Lausanne.

### Bau-Abteilung

8031 T Tiefbau- oder Vermessungszeichner, möglichst mit Kenntnissen im Hochbau für Nachführung des Leitungskatasters, Vorbehandlung der Baugesuche, Bauprofil- und Schnurgerüstkontrolle sowie allgemeine Verwaltungsarbeiten. Bauverwaltung einer Gemeinde im Limmatatal.

8030 T Tiefbauzeichner, für Nachführung des Leitungskatasters, Einmessung von Kanalisation-, Gas- und Wasserleitungen, Planbearbeitung für Tiefbauprojekte (Alleinzeichner). Schweizer Bürger. Bauamt einer Vorortsgemeinde von Zürich. \*

8069 A 2 Ingénieurs ou diplômés ETS en constructions métalliques, ayant connaissances en préfabrication légère surtout en aluminium et en éléments de façade, dont un pour la vente technique en France et l'autre comme chef

du bureau d'étude. Langue maternelle française indispensable. Succursale Française d'une entreprise Suisse dans le département Loire-et-Cher.

8068 A Hochbauzeichner, mit 1–2 Jahren Praxis, für Wohn- und Industriebauten. Eintritt so bald wie möglich. Kleineres Arch.-Büro im Raum Luzern. \*

8066 A Hochbauzeichner, mit Praxis, für Projektbearbeitung, Werk- und Ausführungspläne, Massauszüge und Mithilfe bei der Entwicklung neuer Konstruktionen. Unternehmung für Holzbau im Raum Thun. \*

8065 A Absolvent HTL-Hochbau, evtl. qual. Hochbauzeichner, mit Praxis, für selbständige Bürotätigkeit. Architekturbüro in Bern.

8064 A Absolvent HTL-Hochbau, evtl. qual. Zeichner, mit Praxis, für selbständige Bearbeitung (Projekt-Ausführung) von Wohn- und öffentlichen Bauten. Kleineres Architekturbüro in 8006 Zürich.

8063 A Absolvent HTL-Hochbau, mit Bauführerpraxis, für Bauführung für verschiedene Projekte im Kt. Graubünden, Bauunternehmung in Bern. \*

8062 A Hochbauzeichner, für selbständige Bearbeitung von interessanten Bauvorh. von Projekt-Ausführung bis Bauführung. Arch.-Büro im Raum Glarus. \*

8029 B Eisenbetonzeichner, für Konstruktion und Planbearbeitung im Eisenbeton- und Brückenbau. Ingenieurbüro im Zürcher Oberland.

8028 B Dessinateurs en béton armé, pour projets de génie civil (ouvrages routiers) et bâtiments. Bureau d'ingénieur à Neuchâtel.

8026 B Ingénieur civil diplômé, bon statcien, pour projets de génie civil (ouvrages routiers) et bâtiments. Bureau d'ing. à Neuchâtel.

8025 B Dipl. Bauingenieur ETH/EPUL, mit Praxis und Freude an statischen Problemen, für vielseitige Tätigkeit in einer Bauunternehmung. Eintritt nach Vereinbarung. Unternehmung in Bern. \*

\* Aus Kontingentsgründen nur für Schweizer oder Ausländer mit schweizerischer Niederlassungsbewilligung.

## B) Stellensuchende (14tägliche Veröffentlichung)

**Abgabe von persönlichen Bewerbungen:** Auf telefonische oder schriftliche Anforderung an Abonnenten und Einzelbezüger der Schweizerischen Bauzeitung, gegen Einheitstaxe von Fr. 4.—. Mit jeder Bewerbung wird eine ausführliche Wegleitung mit Tarif in Deutsch/Französisch und ein Einzahlungsschein abgegeben. Firmen, die offene Stellen bei der STS anmelden, erhalten die Bewerbungen gratis.

**Anmeldung offener Stellen:** Telefonisch oder schriftlich gegen Gebühr von Fr. 20.— (Fr. 30.— für Firmen im Ausland) für eine Stelle oder gleichzeitig mehrere Stellen, einschliesslich Veröffentlichung in mehreren Fachzeitschriften und einer Probenummer der vollständigen Liste der Stellensuchenden.

**Vermittlungsgebühr:** 24% eines Monatsgehaltes (30% für Firmen im Ausland), fällig 2 Monate nach Stellenantritt. Ermässigung für Anstellungsdauer unter drei Monaten.

**Wichtig:** Diese Rubrik enthält jeweils nur einen kleinen Teil der bei der STS registrierten Bewerbungen (neueste und einzelne Wiederholungen). Die lückenlose Liste der Stellensuchenden (erscheint 14täglich) wird zum Einzelpreis von Fr. 3.— pro Fachgebiet «Industrie» oder «Bau» abgegeben.

**Abonnementspreise:** pro Fachgebiet: 3 Monate Fr. 16.—, 6 Monate Fr. 27.—, 12 Monate Fr. 50.— (nach dem Ausland auf Anfrage).

### Gliederung der Bewerbungstexte wie folgt:

**Reg.-Nr.**, Diplom oder Studienausweise und evtl. Grundausbildung, Alter, Nationalität und evtl. derzeitiger Wohnsitz, **Muttersprache** und Fremdsprachenkenntnisse (wenn in Klammern, nur Vorkenntnisse), Berufspraxis (gedrängte Übersicht), **Art der gewünschten Tätigkeit und bevorzugtes Landesgebiet**, Eintrittstermin.

### Maschinenbau

#### B) Absolventen von HTL und Techniken

MT 8002 Dipl. ETS W'thour + Cert. d. cap. dess. méc., 55 ans, Suisse, langues: allem., français, angl., ital., longue pratique comme chef d'usine et ing. en chef dans les branches: Fonderie, laminerie, instrum. de mesure, machines outils, cherche emploi comme directeur technique, de préférence en Suisse romande. Entrée à convenir.

MT 8018 Dipl. HTL Burgdorf, Tiefbau + Fähigkeitsz. Tiefbauz., Ende 40, Schweizer, Spr. Deutsch, Engl., Franz., lang. Praxis als Vertreter, Gesch.-Führer, Verk.-Leiter f. Baumaschinen, sucht Stelle in techn. Verkauf im Raum Zürich. Eintritt nach Vereinbarung, evtl. sofort.

MT 8019 Dipl. HTL Konstanz + Fähigkeitsz. Masch.-Schlosser, Italiener mit Niederlassung (i. d. Schweiz aufgewachsen), Spr. Deutsch, Franz., Ital., lang. Praxis als Verk.-Ing. f. Kompress., Antriebe, Pumpen, Isolationen, Werkzeugmasch., sucht Stelle als Verk.-Ing. i. Aussendienst i. d. Schweiz. Eintr. 1. 8. 68.

#### C) Zeichner und technische Angestellte

MZ 8009 Kaufm. Lehrabschl. + Onkendiplom Masch. + Elektro + div. Kurse, Ende 40, Schweizer, seit 20 J. in Peru, Spr. Deutsch, Ital., Franz., Span., Engl., lang. Praxis als Verkäufer u. Verk.-Leiter f. Maschinen, elektr. Anlagen, San.-Installat., sucht Stelle als Verkaufsleiter oder Sachbearbeiter in der Schweiz oder in Italien. Eintritt Frühjahr 1969.

### Elektrotechnik

#### A) Absolventen von Hochschulen und Universitäten

EJ 8004 MSSE University of Pennsylvania + Dipl. HTL Genf, Anfang 40, Schweizer + Amerikaner, Spr. Franz., Deutsch, Engl., lang. Praxis in leit. Stelle in Flugzeug-, Raketen-, Satelliten-, Computertechnik in USA u. Holland, sucht ähnliche Stelle wieder in USA. Eintritt August 1968.

EJ 8005 6 sem. EPF + bacc., 47 ans, Suisse, langues: français, allem., angl., plus. années d. pratique comme ing. de vente pour mach. électriques et d'imprim., cherche emploi technico-comm. ou év. comme traducteur technique, de préf. à Berne ou en Suisse romande. Entrée 1. 8. 68.

#### B) Absolventen von HTL und Techniken

ET 8015 Dipl. ATZ, Fernmeldetechn. + Fähigkeitsz. Kl.-Mech., Anfang 30,

Schweizer, Spr. Deutsch, Engl., Portug., Franz., mehrj. Praxis als Konstrukt., techn. Leiter, Kundenberater f. elektr. App. u. Waagen in Brasilien, sucht Stelle als techn. Kundenberater, Verkaufsing. oder Instruktor i. d. Deutschschweiz. Eintritt nach Vereinbarung.

#### Chemie

##### C) Laboranten

CL 8002 Fähigkeitsz. Laborant, Mitte 20, Schweizer, Spr. Deutsch, etwas Praxis als Laborant und techn. Sachbearbeiter in Wasseraufbereitung, sucht Stelle als Verkaufssachbearbeiter in der Verfahrenstechnik in der ganzen Schweiz. Eintritt sofort.

#### Architektur

##### A) Absolventen von Hochschulen und Universitäten

AJ 8013 Dipl. ETH, Anf. 40, Schweizerin, Spr. Deutsch, Franz., Engl., Ital.,

langj. Praxis als Architektin, teilweise selbstständig, sucht Stelle in Arch.-Büro, vorzugsweise in Bern, Lausanne, Zürich, evtl. im Elsass. Eintritt sofort oder nach Vereinbarung.

#### C) Zeichner und Bauführer

HZ 8040 Fähigkeitsz., 20 Jahre, Schweizerin, Spr. Deutsch, etwas Praxis, in Projekt, Aufz.-Zeichnungen, Perspekt. Zeichnen, Modellieren, sucht Stelle in Arch.-Büro im Raum Rapperswil-Uster-Zürich. Eintritt sofort.

#### Tiefbau

##### A) Absolventen von Hochschulen und Universitäten

BJ 8017 Dipl. EPUL, 29 ans, Suisse, langues: français, allem., (ital., angl.), plus, ann. d. pratique en béton armé, autoroutes, préfabrication lourde y compris surveillance, cherche emploi dans entreprise et préfabrication, surveill., organisation en Suisse romande. Entrée à convenir.

**Sie suchen . . .  
... ihn?  
... sie?**

## Stellen- und Gelegenheitsanzeigen

Ermässigte Tarifpreise ohne Rabatt für Wiederholungen

## Tarif

1/1 Seite 185 x 259 mm Fr. 475.— 1/4 Seite 185 x 60 mm  
90 x 128 mm Fr. 118.90 1/12 Seite 90 x 40 mm Fr. 39.50

1/2 Seite 185 x 128 mm Fr. 237.50 1/6 Seite 185 x 40 mm  
90 x 259 mm Fr. 79.— 1/16 Seite 90 x 28 mm Fr. 29.70

1/3 Seite 185 x 84 mm Fr. 158.— 1/8 Seite 185 x 28 mm Fr. 59.40 1/24 Seite 90 x 18 mm Fr. 19.75

Chiffregebühr Fr. 2.— (bei Abholen 1.50)

Stellengesuche werden nur noch schriftlich entgegengenommen.

Anzeigenschluss: Donnerstag abend der Vorwoche  
Anzeigenverwaltung: Mosse-Annoncen AG, 8001 Zürich,  
Limmatquai 94, Tel. (051) 47 34 00, Postcheck 80-1027  
Telefon Filiale Basel: (061) 24 39 85

Einsatzfreudiger, in allen Arbeiten versierter

### dipl. Architekt ETH/SIA

seit 4 Jahren erster Mitarbeiter in mittlerem Architekturbüro, sucht Teilhaberschaft in seriöser Firma. Finanzielle Einlage und eigene Aufträge können der Firma zur Verfügung gestellt werden.

Eintritt nach Uebereinkunft.

Kontaktnahme ist erbeten unter Chiffre 2471 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

Als Ergänzung meines Mitarbeiterstabes suche ich einen tüchtigen, erfahrenen und selbständigen

### Hochbautechniker, evtl. Bauzeichner

zur Bearbeitung interessanter Bauaufgaben.  
Eintritt nach Uebereinkunft.

Schriftliche Offerten mit Bild und Gehaltsansprüchen sind erbeten an:  
E. Brantschen, dipl. Architekt BSA/SIA  
Vadianstrasse 54, 9000 St. Gallen

Bedeutendes Schweizer **Tiefbau-Unternehmen** in Zürich sucht für seinen Sektor «Spezialfundationen» einen etwa 35- bis 45jährigen **dipl. Bauingenieur** mit Unternehmer-Erfahrung im Tiefbau evtl. Hochbau als

# Abteilungsleiter

Die verschiedenartigen Problemstellungen im In- und Ausland erfordern einen vielseitigen Einsatz und bieten entsprechende Selbständigkeit und Verantwortung.

**Sprachen:** ausser Deutsch, Französisch, evtl. Englisch.

**Interessenten** sind gebeten, ihre Offerte mit den üblichen Unterlagen und handgeschriebem Begleitbrief zu richten an

Arbeitspsychologisches Institut  
Dr. K. Lautenbach AG  
Stauffacherstrasse 45, 8021 Zürich

Unser Institut bietet jedem Bewerber die erwartete Diskretion und erteilt zweckdienliche Auskünfte (nur mündlich und nach vorheriger telefonischer Anmeldung). Tel. 051 / 27 56 92, 9.00 bis 12.00 Uhr und 14.15 bis 17.00 Uhr).

Die **Bauabteilung** unseres Hauptsitzes in Bern befasst sich mit der Planung, Konstruktion und Ausführung von Bauwerken des Hoch- und Tiefbaus.

Für diese Abteilung suchen wir einen

## Bauingenieur-Techniker HTL

für die Projektierung von Bauwerken des allgemeinen Tiefbaus und des Wasserbaus, einen

## Bauingenieur-Techniker HTL

mit ausgesprochen koordinativer Begabung und der Fähigkeit zur Mitarbeiterführung als **Projektleiter** für die Arbeitsgruppe Freiluftanlagen, speziell für Planung, Entwurf, Auslegung und Konstruktion,

sowie einen

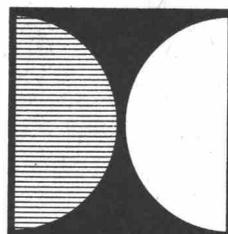
## Architekt-Techniker HTL

der sich vornehmlich den konstruktiven Aufgaben bei der Projektierung und Ausführung unserer Hochbauten widmen soll.

Die BKW bietet zeitgemäße Anstellungsbedingungen (Fünftagewoche, Personalrestaurant) bei gut ausgebauter Pensionsversicherung.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an die

**Personalabteilung  
der Bernischen Kraftwerke AG**  
Viktoriaplatz 2, 3000 Bern, Tel. 031 / 41 44 01



## PAPIERFABRIK CHAM AG

Wir suchen für unser Baubüro einen selbständigen und initiativen

## Bauführer/Bauzeichner

mit einigen Jahren praktischer Erfahrung, für vielseitige Aufgaben des Industrie- und Wohnungsbaus.

Seine Tätigkeit umfasst die Ausarbeitung von Detailplänen und Baubeschrieben, die Bauführung von Neu- und Umbauten sowie die Überwachung von Unterhaltsarbeiten.

Die Papierfabrik Cham AG, eine der bedeutendsten Papierfabriken unseres Landes, ist ein aufgeschlossenes, fortschrittliches Industrieunternehmen.

Sie bietet:

- angenehmes Arbeitsklima
- zeitgemäße Salarierung
- neuzeitliche Sozialleistungen mit Pensions- und Betriebskrankenkasse
- 5-Tage-Woche
- mindestens 3 Wochen bezahlte Ferien
- gute Unterkunftsmöglichkeiten in betriebs-eigenen Liegenschaften

Interessenten für diese attraktive Dauerstelle richten ihre handgeschriebene Offerte mit Lebenslauf, Zeugniskopien, Foto, Gehaltsanspruch und Referenzen an

**Direktion  
Papierfabrik Cham AG  
6330 Cham**

### **Industrielle Betriebe der Stadt Zürich**

Das Ingenieurbüro für bauliche Anlagen sucht zu baldigem Eintritt einen

### **jüngeren dipl. Bauingenieur ETH oder EPUL**

und einen

### **Ingenieur-Techniker HTL**

für Projektierungen und Bauleitung interessanter Wasserbau- und Tiefbauarbeiten.

Bewerbungen oder Anfragen sind an das Ingenieurbüro für bauliche Anlagen der Industriellen Betriebe der Stadt Zürich, Bahnhofquai 5, 8023 Zürich, zu richten (Telefon 051 / 25 03 30, intern 2630 oder 2633).

Führendes Vorfabrikationsunternehmen sucht jüngeren, qualifizierten

### **dipl. Bauingenieur ETH/EPUL**

als engen Mitarbeiter der Direktion.

Die vielseitige Tätigkeit erfordert einige Erfahrung als Statiker und umfasst die Gebiete Vorfabrikation, Spannbeton und Versuchswesen mit Schwerpunkt auf:

- Entwicklung von neuen Konstruktionselementen bis zur Fabrikationsreife
- Lösung von statischen und konstruktiven Problemen
- Mitwirkung bei der Beratung von Architekten und Ingenieuren
- Ueberarbeitung und Nachführung der Dokumentation.

Ihre Fähigkeiten und Ihre Einsatzbereitschaft werden entsprechend honoriert. Angenehmes Arbeitsklima und Personalvorsorge sind selbstverständlich.

Für Ihre Offerte, die Sie mit allen üblichen Unterlagen einreichen wollen, sichern wir Ihnen strengste Diskretion zu.

Chiffre 2309 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich

Nach **Davos** gesucht:

### **Eisenbetonzeichner**

aushilfsweise für ca. 3 Monate.

Interessenten, welche sich für eine selbständige Stelle interessieren, melden sich bei:  
Cuno Künzli, dipl. Ing. ETH/SIA, Ingenieurbüro  
7260 Davos-Dorf, Tel. 083 / 3 71 27

### **Statiker**

Dipl. Ing., evtl. Ingenieur-Techniker HTL, erfahrener Konstrukteur im Eisenbetonbau, findet bei uns absolut selbständige **Chefstellung** bei abwechslungsreichen Aufgaben. Büro an der Peripherie Zürichs.

Offerten mit den üblichen Unterlagen und Gehaltsanspruch unter Chiffre 2340 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

Architekturbüro sucht auf 1. Juli 1968 oder nach Vereinbarung tüchtige

### **Sekretärin**

mit einigen Jahren Praxis.

Der vielseitige Posten erfordert nebst guten beruflichen Grundlagen eine rasche Auffassung, Freude und Interesse an selbständiger Arbeit. Als Firma der Baubranche sind wir weniger auf Fremdsprachen angewiesen. Wir legen Wert auf einwandfreien Charakter sowie auf ein freundliches Wesen. Sie finden bei uns eine abwechslungsreiche Tätigkeit, gute Salarierung, Fünftagewoche und Personalfürsorge.

1½-Zimmerwohnung kann Ihnen zur Verfügung gestellt werden.

Bitte richten Sie Ihre Offerte mit den üblichen Unterlagen an

**Architekturbüro H. P. Zweidler, 8304 Wallisellen**  
Grindelstrasse 5



Für unser Ingenieurbüro in Zürich suchen wir einige tüchtige

### **Eisenbetonzeichner(innen)**

mit abgeschlossener Berufslehre, die an exaktes und selbständiges Arbeiten gewöhnt sind.

Wir bieten eine interessante, abwechslungsreiche Tätigkeit in Eisenbeton, Spannbeton, Brücken-, Industrie- und Silobau, zeitgemäße Entlohnung, Fünftagewoche, fortschrittliche Sozialleistungen und angenehmes Arbeitsklima.

Interessenten bitten wir um schriftliche Offerte oder telefonische Anfrage.

**Ed. Züblin & Cie. AG, Bauunternehmung**  
Postfach, **8031 Zürich**  
Tel. 051 / 98 48 66, intern 52 oder 55

## **Elektrizitätswerk Basel**

Wir suchen einen initiativen

### **Tiefbauzeichner/Bauführer**

der sich in unserer Abteilung **Hoch- und Tiefbau** neben der Ausarbeitung von Projekten und Kostenvoranschlägen mit den Bauführungen zu befassen hat.

Wir bieten gut ausgebauten Pensionsversicherung, Fünftagewoche und eine der Ausbildung und dem Alter entsprechende Besoldung.

Interessenten, die Freude an einem lebhaften Betrieb haben und an selbständiges Arbeiten gewöhnt sind, bitten wir um eine kurze handgeschriebene Anmeldung mit Zeugnisunterlagen.

## **Elektrizitätswerk Basel**

Postfach, 4000 Basel 8  
Telefon 061 / 34 26 00



sucht

### **Vertreter**

für den Verkauf von Beton-Zuschlagstoffen, Bautenschutzprodukten, Fugenmassen und Isolierungen.

Geboten werden:  
ausbaufähige, interessante Dauerstelle mit Fixum, Provision und vollem Spesenersatz. Pensionskasse.

Verlangt werden:  
technisches Verständnis, Zuverlässigkeit und Einsatzfreude.

Bewerber, die beim Baustoff-Grosshandel, bei Baufirmen und Ingenieurbüros eingeführt sind, wollen ihre Bewerbung richten an

**CITOSAN AG, 8594 Güttingen TG**  
Telefon 072 / 6 67 24

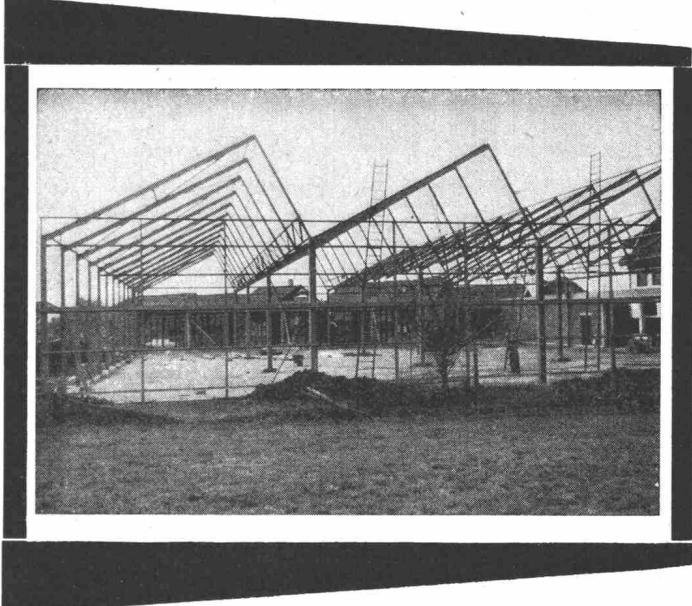
# **FEUER- FESTE ERZEUG- NISSE**

aus Schamotte  
Sillimanit, Korund  
Karborundum  
Leichtqualitäten  
Säurebeständige  
Erzeugnisse

Steinzeug-  
Bodenplatten



## **TONWERK LAUSEN AG**



**Stahlhochbau**

**Brückenbau**

**Behälter**

**Silos**

**Schlosserei**

**Metallbau**

**Ingenieurbureau**

## **PREISWERK & ESSER**

Schönaustr. 10

**Basel**

Tel. (061) 32 46 88

Dynamisch geführte, bedeutende Bauunternehmung mit breitem Tätigkeitsfeld sucht

### **dipl. Bauingenieur ETH für neuzeitliche Planungsaufgaben der Unternehmung**

Die neu geschaffene Stelle ist ideal für einen Ingenieur, der nach Wanderjahren auf Grossbaustellen ohne Salär-einbusse eine Verlegung des Tätigkeitsfeldes in die interne Unternehmung wünscht.

Die Position ist direkt dem Geschäftsleiter der Abteilung Grossbaustellen (dipl. Ing. ETH) unterstellt. Sie umfasst neben Stellvertretungsaufgaben anspruchsvolle und sehr selbständige Stabsfunktionen: nach modernen betriebswissenschaftlichen Gesichtspunkten erfolgende Bearbeitung aller Grundlagen, welche für die Uebernahme und Führung von Grossbaustellen nötig sind; Studium und evtl. Entwicklung neuer Baumethoden; Planung und Kontrolle von Arbeitsabläufen; Mitarbeit bei Vorkalkulation usw.

Einem jüngeren Mitarbeiter stehen langfristig betrachtet Entwicklungsmöglichkeiten offen, doch kommt unter Umständen auch ein älterer Bewerber in Frage, der langjährige Unternehmungserfahrung auf der Planungsebene fruchtbar machen könnte.

Interessenten richten ihre Bewerbung mit handschriftlichem Begleitschreiben, weiteren Unterlagen für eine erste Beurteilung der Kandidatur sowie ungefährem Salärsanspruch an den mit der neutralen Kontaktherstellung beauftragten Personalberater.

**INSTITUT  
FÜR  
PSYCHOLOGISCHE  
FORSCHUNG  
UND  
BERATUNG**

Dr. S. Spörli  
Neustadtstrasse 7, 6000 Luzern  
041 / 216 00  
(Anfragen bitte Montag bis Freitag von 10 bis 11 Uhr)

Die Anonymität der Interessenten bleibt bis zum formellen Einverständnis zur Weiterführung von Verhandlungen nach allen Seiten gewahrt.

Für die Ausführung eines nach modernsten Gesichtspunkten konzipierten, grossen Hotels (vollklimatisiert) in Zürich suche ich selbständigen, organisatorisch begabten

### **Bauführer**

**Walter R. Hunziker, dipl. Architekt SIA**

Luegte 40, 8053 Zürich

Tel. 051 / 53 47 86 / 53 13 77

**GARTENMANN  
ISOLATIONEN**

Wir sind ein führendes Unternehmen für Decken, Schall- und thermische Isolationen und suchen für unsern Verkaufsrayon

**Zentralschweiz und den Aargau  
einen**

### **Mitarbeiter im Aussendienst**

mit ausgeprägtem technischem Verständnis und vorzugsweise Verkaufserfahrung in der Baubranche. Seine Aufgaben umfassen Beratung von Architekten, Ingenieurbüros, Handwerkern und der Bauherrschaft; Berechnung von Offerten; Erweiterung des Kundenkreises und Einführung von neuen Produkten.

Bewerber für diese anspruchsvolle und selbständige Position bitten wir um Zusendung der üblichen Unterlagen an unseren Verkaufsleiter.

Strenge Diskretion zugesichert.

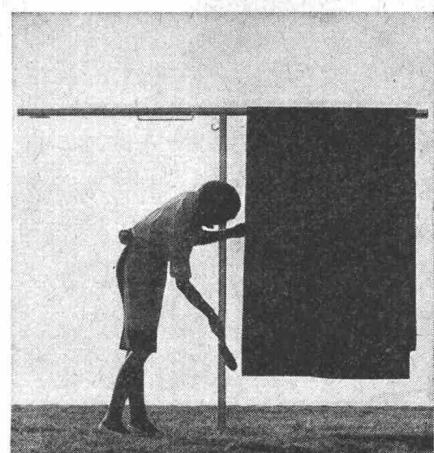
**C. GARTENMANN & CIE. AG  
Laubeggstrasse 22, 3006 Bern**

Filialen in Zürich, Basel und Genf, Fabrik in Zollikofen.

## **einlos verstellbar**

des Standrohrs, von tief bis über Kopfhöhe, der Götz-Wäsche- «Seilspinne». Ein neuer

Prospekt orientiert Sie ausführlich über seine vielen weiteren Vorteile, über unsere Wäschehängen und Teppichklopfanlagen. Verlangen Sie ihn unverbindlich bei



**GOLZ**

Metallbau  
strasse 5, 8003 Zürich  
n 051 33 44 20

### **Gemeinde Zollikon**

Im Bau- und Vermessungsamt der Gemeinde Zollikon wird ein jüngerer, tüchtiger

### **Tiefbau- oder Vermessungszeichner**

gesucht.

Dem Bewerber wird Gelegenheit zur Einarbeitung in den allgemeinen Tiefbau, wie Projekt, Absteckung usw., geboten.

Die Festsetzung der Besoldung erfolgt im Rahmen der Besoldungsverordnung Klasse III bis V. Ferner werden Fünftagewoche, Pensionskasse und Sozialzulagen geboten.

Offerten sind zu richten an das Bauamt Zollikon, Bergstrasse 20, 8702 Zollikon.

### **Dipl. Ingenieur**

Ausländer, mit Niederlassungsbewilligung in der Schweiz, mit langjähriger Praxis in Projektierung, Statik sowie Ausführung von Kraftwerken, Kalkulation und Abrechnung, sucht verantwortliche Stelle auf Ingenieurbüro oder in Bauunternehmung. Offerten erbeten unter Chiffre 2428 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

### **Junger Hochbauzeichner**

Lehrabschluss Herbst 1968, sucht neuen Wirkungskreis auf Anfang Oktober 1968, möglichst Chur oder Umgebung. Angebote unter Chiffre 2449 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

Wir suchen für unser Technisches Büro einen tüchtigen, selbständigen

### **Bauzeichner**

für Projektbearbeitung, Werk- und Ausführungspläne, Massauszüge und Mithilfe bei der Entwicklung von neuen Konstruktionen.

Wir bieten eine entwicklungsfähige Stelle, gutes Honorar, Erfolgsbeteiligung, Fünftagewoche und Personalfürsorge. Richten Sie Ihre Offerte mit Zeugnisabschriften an

**Frutiger Söhne AG für Holzbau, 3653 Oberhofen am Thunersee, Tel. 033 / 7 13 12 oder ab 8. 6. 68 43 13 12**

# **Z+ Fachmessen im Zürich-Tor**

# **SIGFA 68**

Fachmessen AG  
Zürich-Tor  
8957 Spreitenbach  
Tel. 056 3 60 61

Fachmesse für Strassensignalisation - Beleuchtung  
und - Sicherheit

täglich  
9.00 - 18.00 h

Busverbindung ab  
Swissair-Terminal  
HB Zürich

**15.-23.6**

## Burckhardt Architekten SIA

Wir suchen zur Betreuung der Plan- und Aktenarchive einen

### Archivar

für aktive Mitarbeit bei der Neugestaltung, dem systematischen Aufbau und der Ausleihe. Bewerber mit Erfahrung oder Kontakt zum Baufach erwünscht.  
Diese Tätigkeit kann auf Wunsch nach etwa einem Jahr auch nur in Teilzeitarbeit erledigt werden.

Bitte schreiben oder telefonieren Sie uns.

## Burckhardt Architekten SIA

Peter-Merian-Strasse 34, 4002 Basel  
Tel. 061 / 35 21 88, intern 24

**Planger - TRANSPORT AG**  
8953 Dietikon-Zürich 051/888856  
Inland - Ausland



Drahtwerke Fischer & Co.  
Reinach AG Tel. (064) 711555

**Wirtschaftlicher  
armieren  
mit fi-Rista  
Elementen  
armieren**

**SUN-X**  
löst ihr Sonnenproblem.  
Die wirksame Glastönung für  
Schaufenster, Bürofenster und  
Glasdächer  
**SUN-X**  
reduziert Hitze  
**SUN-X**  
reduziert Blendung  
**SUN-X**  
schützt Waren vor dem  
Verbleichen  
**SUN-X**  
wird von der Firma E. I. Du Pont  
de Nemours hergestellt für den  
Vertrieb durch die SUN-X  
International, Inc., Houston, Texas

Generalvertretung für die Schweiz

**PERLTEX AG**

Hirschengraben 41, 6000 Luzern  
Telefon (041) 32733

Wir sind ein grosses Unternehmen der Fertigung modernster Innenausbau-Elemente aus Spanholz, Schaumstoff, Kunststoff usw. und suchen für unsere Bauabteilung einen erfahrenen

## Architekten oder Bautechniker

Es handelt sich hierbei um einen gehobenen Posten, der grosse Entwicklungsmöglichkeiten bietet, da wir nicht nur Zargen, Türen, Wand- und Schrankelemente produzieren, sondern langfristig die gesamte Inneneinrichtung mit Böden und Decken für Verwaltungsgebäude, Spitäler usw. in unser Programm aufnehmen.

Dafür suchen wir einen Mann mit guten Fachkenntnissen dieser Branche, der in der Lage ist, die bestehende, sehr gute Abteilung durch konstruktive Ideen, kaufmännischen Spürsinn, technisches Wissen und Organisationstalent als Chef weiter auszubauen.

Bewerber (30 bis 45 Jahre) wollen ihre Offerte richten an die Direktion der

**REPPISCH-WERKE AG**  
8953 Dietikon / Zürich, Tel. 051 / 88 68 22

**Es ist noch kein Gelehrter vom Himmel gefallen,** auch im Journalismus nicht. Aber wir geben Ihnen die Chance, sich für das anspruchsvolle, vielseitige und spannende

## Redaktionsfach

zu qualifizieren. Vorausgesetzt freilich, dass Sie einige Grundbedingungen erfüllen:

- Sie wissen sich über eine gute Allgemeinbildung auszuweisen
- beherrschen die deutsche Sprache einwandfrei
- haben Freude an der graphischen Gestaltung
- entwickeln ein überdurchschnittliches Verhandlungsgeschick mit hochgestellten Mitarbeitern
- und sind als moderner Mensch besonders auch an den technisch-öffentlichen Problemen unserer Zeit interessiert.

Als jüngerem Redaktionsassistenten unserer **baulich-öffentlichen** Zeitschrift von anerkanntem Niveau geben wir Ihnen bei einem beachtlichen Anfangsgehalt die Gelegenheit, sich mit den Fragen der Journalistik und der Redaktion gründlich vertraut zu machen. Bei Eignung und Einsatz ist Ihnen auch ein rascher Aufstieg gesichert, wir können Sie gegebenenfalls zum **zeichnenden Redakteur** befördern.

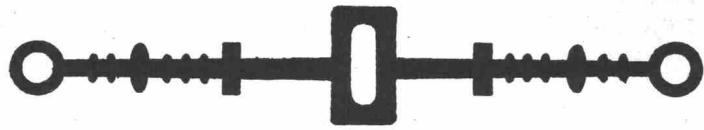
Die Fünftagewoche zu 40 Arbeitsstunden wird gewiss auch Ihnen zusagen.

Ihre Offerte mit Bild, Schriftprobe, Zeugniskopien, Referenzen, eventuellen journalistischen Beispielen, möglichem Eintrittsdatum und Gehaltsanspruch richten Sie bitte an

**Schweizer Journal, Verlag Dr. Hans Frey, 8712 Stäfa**

# Aquarex

Fugenbänder  
Beton- und Mörtelzusätze



# Polyrex AG

Grünhaldenstrasse 6 8050 Zürich  
Tel. 051 487903 Chemische Baustoffe

Ich übernehme sämtliche Transporte für den bekannten

## Leca-Isolierbaustoff

mit Spezialfahrzeugen, Ladekapazität 20 bis 32 Kubikmeter je nach Körnung.  
**Schwizer, Transporte, Pfaffnau**

Tel. 062 / 9 62 73

## Ingénieur civil dipl. EPF

langue maternelle allemande, avec connaissances de français, ayant 3 ans de pratique, entre autre spécialisé dans le béton armé et les constructions métalliques, cherche pour septembre 68 ou date à convenir, une nouvelle activité, de préférence dans le canton de Neuchâtel.

Faire offres sous chiffre M 71909 à Publicitas SA, 3001 Berne.

Mittelgrosse Bauunternehmung in der Ostschweiz sucht

## dipl. Tiefbautechniker

für Büro- und Baustelleneinsatz (Offertwesen, Planung, Arbeitsvorbereitung, Bauführung und Abrechnung).

Wir bieten ein den Leistungen und Erfahrungen angemessenes Salär. Grosszügige Personalfürsorge.

Offerten mit den üblichen Unterlagen sind zu richten unter Chiffre 2475 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

## Junger Hochbauzeichner/Bauführer

sucht auf Mitte Juli vielseitige Beschäftigung in Zürich oder Umgebung. Offerten unter Chiffre 2460 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

Initiativer und für Organisation begabter

## Bauingenieur ETH

möchte sich in Richtung Grundbau, Wasserbau oder Unternehmung einarbeiten; spätere Auslandsaufenthalte sind möglich.

Richten Sie Ihre Anfragen bitte unter Chiffre 788-43 an Publicitas AG, 8000 Zürich.

Wir suchen auf Herbst 1968

## Bauführer/ Bautechniker

für die selbständige Bauleitung von Wohnbauten. Bewerber haben sich über einige Jahre Praxis auszuweisen.

Geboten werden:

- Dauerstelle
- diverse Sozialeinrichtungen
- Fünftagewoche

Offerten mit Lebenslauf, Foto und Zeugnisabschriften sowie Angabe des Saläranspruches sind zu richten an:  
**J. H. Kunz AG, 8039 Zürich, Selnaustrasse 15**

# Hunziker- Filterrohre entwässern das Erdreich dauernd wirkungsvoll



**HUNZIKER** Baustoff-Fabriken in Zürich, Bern, Brugg, Landquart, Olten und Pfäffikon SZ

## Junge Hochbauzeichnerin

mit dreijähriger Lehre, jedoch ohne Lehrabschluss, sucht auf 1. Juni 1968 Stelle in kleinerem Architekturbüro, Zürich oder Umgebung, in dem sie die Möglichkeit hat, sich auf die Lehrabschlussprüfung im Herbst gründlich vorzubereiten. Offerten unter Chiffre 2461 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

## Ingénieur ETS

(Genève) 25 ans, possédant CFC, 4 ans de pratique comme dessinateur, cherche place dans bureau de béton armé à Zurich, Berne ou Lucerne. Libre pour le 1er juillet. Offres sous chiffre 2478 aux Annonces Mosse SA, 8023 Zurich.

## Dipl. Bauingenieur SIA

Ausländer, mit 12jähriger Erfahrung, davon 5 Jahre in der Schweiz, als Stataker in Stahl- und Spannbetonbauten, sucht neue, selbständige und verantwortungsvolle Stelle. Fließend Französisch und Englisch und gute Deutschkenntnisse.

Offerten unter Chiffre T 226572-18 an Publicitas, 1211 Genf 3.

Gesucht für interessante, vielseitige Tätigkeit auf Architekturbüro in Zürich

## Bauzeichner / Bauführer oder Bauzeichner

Eintritt: 1. Juni 1968 oder nach Uebereinkunft.

Offerten an Peter Staub, dipl. Arch ETH/SIA, Sennhauserweg 6, 8032 Zürich, Telefon 051 / 47 78 15.

## Elementbau

Wegen Umdisposition zu verkaufen ein Posten Eternitplatten, 10 mm stark (Felichrom), meergrün gefärbt, matt, in Tafeln von 162,5×106 cm bzw. 162,5×121 cm, je 79 Stück. Bei sofortiger Wegnahme Fr. 22.—/m<sup>2</sup>. Anfragen Tel. 071 / 22 37 48 St. Gallen.

## Kalkulator/Disponent

für angesehenes Bauunternehmen auf dem Platze Bern gesucht.

Diese anspruchsvolle Stellung verlangt fundierte Kenntnisse der Materialien und Arbeiten im Hochbau. Der künftige Kalkulator/Disponent steht in enger Zusammenarbeit mit dem Leiter des Bauingenieurbüros, arbeitet aber sehr selbständig und hat entsprechend die ganze Auftragsabwicklung vom Anfang bis zur Endkontrolle zu verfolgen und rationalisierend zu wirken.

### Die Aufgabe umfasst:

Ausmass — Devisierung — Lohn- und Materialauszug — Bauprogramm — Materialbeschaffung — Kontrolle der Lieferantenrechnungen — Erfassung der Ausführungs-löhne und Materialverbrauch — Vergleichende Kontrolle mit Devis — Nachkalkulation — Rechnungsstellung an Kunden — Lagerkartei (Ein- und Ausgänge) — Lagerkontrolle (theoretisches und körperliches Inventar).

**Erforderlich** sind eine sichere technische Grundlage — Bauzeichnerlehre oder Bautechniker HTL — und ausgesprochener Sinn für Zahlen und Kontrolle.

**Idealalter:** etwa 25 Jahre.

Eine intelligente, bewegliche Persönlichkeit mit kooperativer Einstellung und zuverlässigem Denken und Können ist sehr erwünscht und findet entsprechende Gegenleistungen der Firma.

Bitte senden Sie uns Ihre Bewerbung mit Lebenslauf, Handschreiben und Foto.

### Institut für Arbeits- und Betriebspychologie Bern

Postfach 1701, 3001 Bern, Telefon 031 / 25 52 72

### Dipl. Ing. R. Wildbolz, Dr. jur. E. Fröhlich

Unser Institut behandelt Ihre Bewerbungsunterlagen und Orientierungen absolut diskret und nimmt irgendwelche Kontakte mit seinem Auftraggeber oder Drittpersonen nur mit Ihrer ausdrücklichen Einwilligung auf.

## Architekt ETH

mit langjähriger Erfahrung auf Industrie- und Wohnbauten sucht neuen Wirkungskreis. Offerten unter Chiffre 31417-42 an Publicitas, 8021 Zürich.

## Student

6 Semester, 2 Vordipl., Bauzeichnerlehre, sucht Arbeit ab sofort. Tel. 051 / 26 83 64, Paul Jäggi, Frohburgstrasse 50, 8008 Zürich

## Tiefbauzeichner

drei Jahre Praxis, sucht Stelle in Ingenieurbüro, Stadt Zürich. Eintritt nach Vereinbarung.

Offerten erbieten unter Chiffre 2476 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

## Ingenieur-Techniker HTL

Deutscher, in der Schweiz wohnhaft, mit langjähriger Praxis im Hoch-, Tief- und Stollenbau, sucht verantwortungsvollen Wirkungskreis. Eintritt sofort oder nach Vereinbarung.

Offerten sind erbieten unter Chiffre 2482 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

## Wir suchen einen Architekten-Bautechniker

sowie einen

### Bauzeichner

evtl. mit Erfahrung in Bauführung, für interessante und vielseitige Bauaufgaben. Bewerber werden gebeten, sich mit uns in Verbindung zu setzen.

### Schoch & Heusser

Architekten SIA  
8400 Winterthur, Bahnhofplatz 14  
Telefon 052 / 22 54 53

## Techniker HTL

Suche neuen Wirkungskreis. Mit abgeschlossenem Diplom als Maschinentechniker, arbeite ich seit 8 Jahren auf dem Bausektor (Tiefbau), und bin gewohnt, schwierige Aufgaben zu lösen.

Offerten unter Chiffre T 71953 an Publicitas AG, 3001 Bern.

Für das Ingenieurbüro unseres Werkes in Volketswil / ZH (Nähe Bahnstation Schwerzenbach) suchen wir einen

## Eisenbetonzeichner

mit Interesse für Industrie- und Wohnungsbau in Elementbauweise.

Ferner bieten wir einem

### jüngeren Bautechniker

interessante Bauführungs- und Abrechnungsaufgaben im Elementbau.

Es handelt sich durchwegs um in jeder Beziehung ausbaufähige Lebensstellen, wobei neuzeitliche Sozialleistungen sichergestellt und eine Arbeit in flottem Team geboten werden.

Interessenten bitten wir um telefonische Kontaktnahme oder um Zustellung der üblichen Unterlagen an die

### IGECO AG für industrielles Bauen

Postfach, 8604 Volketswil ZH  
Tel. 051 / 86 48 44

von Hochbauten jeder Art übernimmt für Sie bestausgewiesenes Bauführerteam, wobei wir für die Einhaltung des Kostenvoranschlages sowie den Fertigungsstermin garantieren.

Büro für Bauführung im Hochbau  
Seefeldstrasse 168, 8008 Zürich  
Erich Krempke, Telefon 051 / 47 13 96 und 051 / 98 87 39

Bureau d'ingénieur à Genève cherche

### techniciens et dessinateurs en béton armé

pour projet et exécution de nouveau siège d'une organisation internationale. Faire offres manuscrites avec curriculum vitae et prétentions de salaires au bureau:

**G. A. Steinmann, ing. conseil**  
1, rue Pedro Meylan, 1208 Genève, tél. 022 / 36 83 70



Wir suchen für unsere Sektion Brückenbau in Bern einen

### Eisenbeton-Bauzeichner

mit abgeschlossener Berufslehre.



Wenn Sie sich für diesen Arbeitsplatz mit guten Anstellungsbedingungen interessieren, so senden Sie bitte Ihre handschriftliche Anmeldung mit den üblichen Unterlagen bis am 10. Juni 1968 an die

**Bauabteilung der Generaldirektion SBB**  
Mittelstrasse 43, 3000 Bern  
Tel. 031 / 60 22 63 oder 60 27 22

Kleineres Ingenieurbüro in der Nähe von Bern sucht zur Ergänzung des Mitarbeiterstabes einen qualifizierten

### Tiefbauzeichner

Aufgaben: selbständige Planbearbeitung von Projekten des Kanalisation-, Strassen- und allgemeinen Tiefbaus. Erstellen von Geländeaufnahmen. Bei Eignung Bauleitungen.

Wir bieten: angenehmes Arbeitsklima in einem jüngeren Team. Gute Salarierung, 5-Tage-Woche und 3 Wochen Ferien pro Jahr. Offerten unter Chiffre S 14 000 an Publicitas AG, 3001 Bern.

### Primarschulgemeinde Pfäffikon ZH

Grossturnhalle in der Mettlen, Pfäffikon

Unter Vorbehalt der Projektgenehmigung und Krediterteilung durch die Gemeindeversammlung, der Erteilung der Oberbehördlichen Bewilligung und der Baubewilligung wird **Submission** eröffnet über folgende Arbeiten:

1. Maschinelle Aushubarbeiten
2. Baumeisterarbeiten
3. Heizungsanlage mit Oelfeuerung
4. Sanitäre Anlagen
5. Elektrische Installationen
6. Stahlkonstruktion (Fachwerkbinder)

**Formularausgabe** im gedeckten Pausengang im Innenhof des Schulhauses Mettlen, Pfäffikon, Freitag, den 7. Juni 1968, 10 bis 12 und 14 bis 16 Uhr, oder durch die Post auf Anforderung bei der Bauleitung.

**Offerteingabe** bis 21. Juni 1968 (Poststempel) an Herrn August Stucky, Präsident der Primarschulpflege Pfäffikon, 8330 Pfäffikon, mit Aufschrift: Offerte Turnhalle Mettlen.

**Offertöffnung:** Montag, 24. Juni 1968, im Bauamt der Gemeinde Pfäffikon (neben Gemeindehaus), 13.30 Uhr.

**Bauleitung:** Max Hertig, Architekt  
Tann, Postfach 68, Tel. 055 / 4 36 27  
8630 Rüti ZH

**FRIAG Isolierungen**

Grundwasser- und Flachdachisolierungen,  
Abdichtungen

Frank Isolierungen AG, Sihlfeldstrasse 89, 8004 Zürich, Tel. (051) 25 67 92/93

Das neue europäische Gütezeichen  
bürgt für gute Qualität  
von anodisch oxydiertem,  
für Bauzwecke bestimmtem Aluminium.  
Verlangen Sie bei Offertanfragen  
und Bestellungen nur EWAA-Qualität.



Details siehe Schweizer Baukatalog,  
Ausgabe 1967/68, Band 1, Seiten 192/193.  
Unterlagen durch:  
Interessengemeinschaft der Schweizerischen  
Aluminium-Hütten-, -Walz- und -Presswerke,  
Postfach 155, 8024 Zürich, Tel. 051 322952

Ich suche für mein mittelgrosses Architekturbüro im Zentrum von Zürich einen weiteren Mitarbeiter mit vielseitiger praktischer Erfahrung. Die gesuchte Entlastung könnte erfolgen durch einen sehr guten

### **Zeichner / Techniker**

oder einen versierten

### **Entwerfer**

Antritt möglichst per sofort.

Offerten sind erbeten unter Chiffre 2474 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

Für selbständige Mitarbeit an interessanten grösseren Bauaufgaben suche ich per sofort oder nach Vereinbarung einen tüchtigen

### **Bautechniker / Bauführer HTL**

Schweizer mit Erfahrung in Planbearbeitung und Bauführung

sowie

### **Bauzeichner**

Bewerber möchten sich melden bei:

**Georges C. Meier, Architekt**  
Genferstrasse 11, 8002 Zürich, Tel. 051 / 25 08 81

### **Begabte(r) Bauzeichner(in) gesucht**

in dynamisches Architekturteam zur Bearbeitung von Schulen, Hotels, Feriendorfern, Zentrumsüberbauungen.

Arbeitsplatz: ein originelles Dachatelier in der Altstadt Zürichs.

**Walter R. Hunziker, dipl. Architekt SIA**  
Tel. 051 / 53 47 86 / 53 13 77

Wir suchen in unser Ingenieurbüro  
Hoch- und Tiefbau

### **Eisenbetonzeichner**

Arbeitszeit: Fünftagewoche  
**Ingenieurbüro Schulthess & Erzinger**  
Asylstrasse 79, 8032 Zürich  
Telefon 34 50 44

Ich suche für einen jungen griechischen

### **Bauzeichner**

einen Arbeitsplatz. Der Betreffende hat auf meinem Architekturbüro als Bauzeichner-Volontär gearbeitet. Da ich aber über keinen weiteren Ausländerplatz verfüge, möchte ich ihm zu einer Stelle verhelfen.

Er war in seiner Heimat als Bauführer tätig und will in der Schweiz seine zeichnerischen Fähigkeiten noch vervollständigen, weshalb er für den Anfang mit einem **bescheidenen Lohn** zufrieden wäre. Er spricht Englisch und bereits ordentlich Deutsch, verfügt über einen guten Charakter und eine gute Allgemeinbildung und hat liebenswürdige Umgangsformen. Auch ist er ausgesprochen fleissig und zeigt in seiner Arbeit gutes berufliches Verständnis.

Offerten unter Chiffre 2458 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

Gesucht auf Ingenieurbüro

### **Ingenieur-Techniker HTL**

für vielseitige Projektierungen und Bauleitungen auf dem Gebiete des Strassenbaues und des Kanalisationswesens.

### **2 Tiefbauzeichner**

für Planbearbeitung im allgemeinen Tiefbau inkl. Absteckungsarbeiten.

Offerten mit den üblichen Angaben sind zu richten an das Ingenieurbüro J. Moggi, dipl. Bau-Ing. ETH/SIA, Grünaustrasse 1, 8590 Romanshorn.

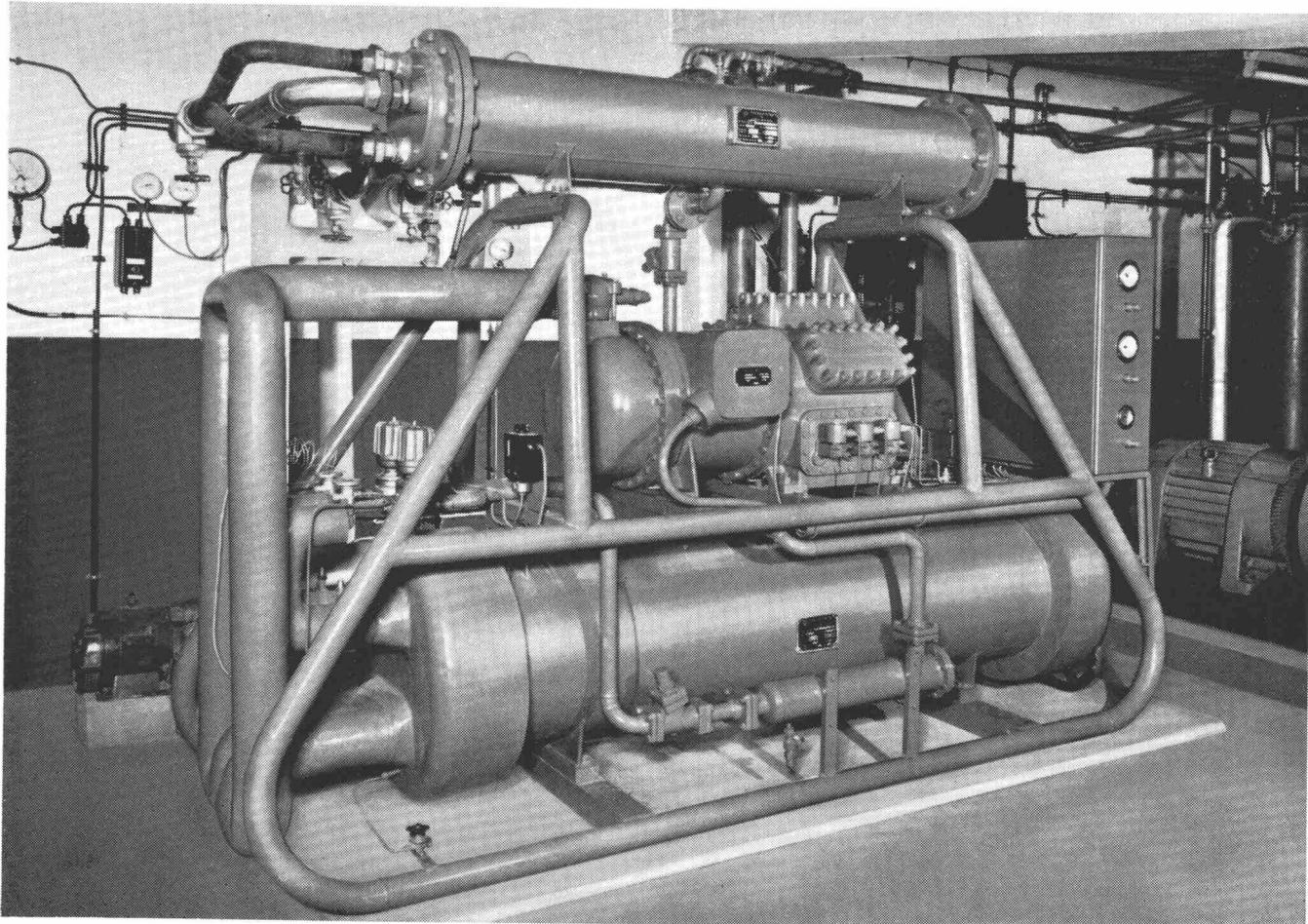
**AG HUNZIKER**

# **Rocbeton Rohre**

armierte 2-Meter-Rohre,  
mit Spitzmuffen  
Ø 30 - 100 cm oder mit  
Glockenmuffen  
Ø 60 - 100 cm

- von den grössten bis zu den kleinsten Leistungen
- von Umgebungstemperatur bis fast zum absoluten Nullpunkt erzeugen wir

# Nutzkälte für jeden Bedarf



Liquifrigor®-Flüssigkeits-Kältesatz bei der Firma Kautex, Hangelar (Deutschland), zur Kühlung von 27 m<sup>3</sup>/h wässrige Alkohollösung von +5° auf +1°C (108 000 kcal/h) im Zusammenhang mit der Kunststoffherstellung. Solche standardisierte Gruppen können für die Kühlung verschiedenster Flüssigkeiten verwendet werden.

Wir planen und bauen standardisierte, angeschlussfertige Kältesätze sowie komplette Kälteanlagen «nach Mass» für vielfältige Anwendungsgebiete:

chemische und verwandte Betriebe  
Eiserzeugung  
Flüssigkeits- und Gas-Kühlung  
Gasverflüssigung  
Lebensmittelverarbeitung  
Gefriertrocknung  
Kühlhäuser  
Tiefkühl- und Schnellgefrieranlagen

Brauereien  
Molkereien  
Getränkeindustrie  
Klimatisierung  
Kunsteisbahnen  
Forschung und Entwicklung  
Tieftemperatur-Technik  
Transportfahrzeuge



Gebrüder Sulzer®  
Aktiengesellschaft  
CH-8401 Winterthur

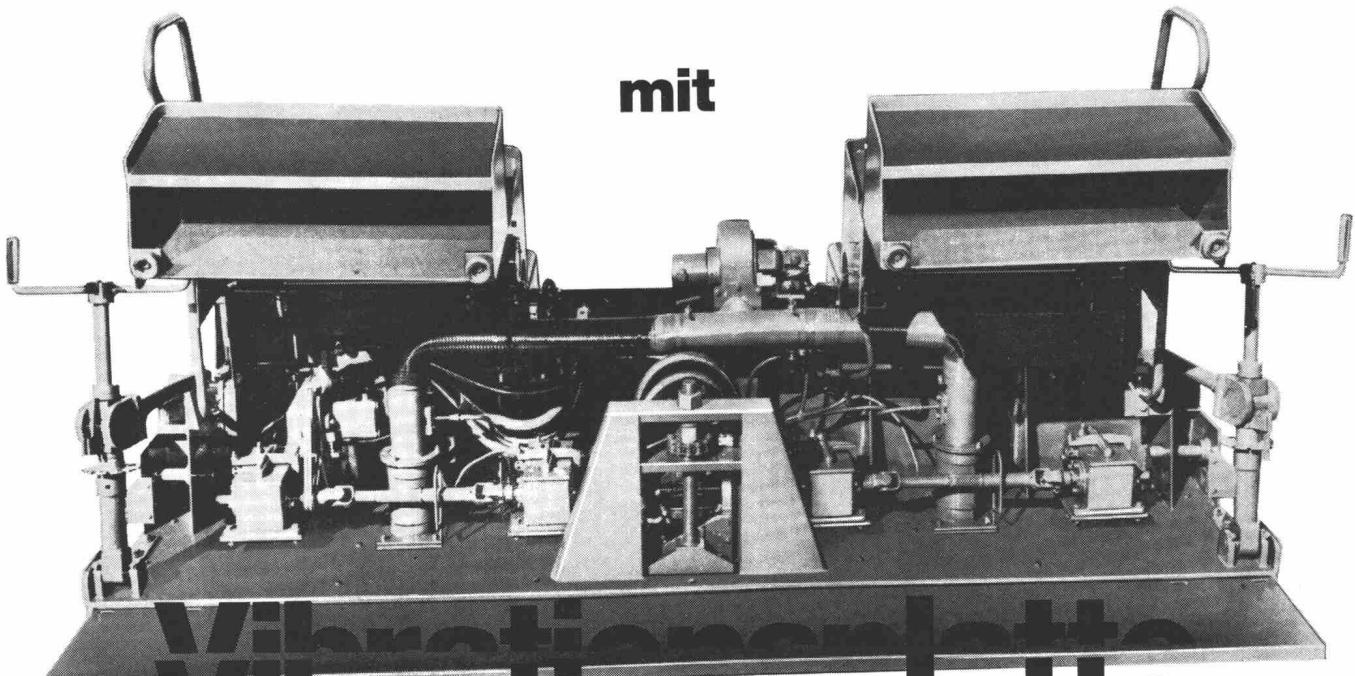
Escher Wyss, Aktiengesellschaft  
CH-8005 Zürich

Escher Wyss GmbH  
Werk Lindau  
D-899 Lindau/Bodensee



# Barber-Greene

mit



## Vibrationsplatte Vibrationsplatte Vibrationsplatte

Die Vibrationsplatte — lieferbar zum Barber-Greene Raupenfertiger SA 41 und zum Pneuradfertiger SB 30 — bringt Ihnen bedeutende Arbeitsvorteile:

- sie verbessert die Vorverdichtung (und damit auch die Endverdichtung) und verkürzt damit die nachträgliche Walzarbeit;
- Sie erreichen eine bessere Profiltreue — dies vor allem in Kombination mit unserer bewährten Nivellierautomatik.

Die Barber-Greene Vibrationsplatte ist aus hochverschleissfestem Stahl gebaut. Die robuste Bauart hält die Verschleisskosten niedrig und garantiert eine hohe Betriebszuverlässigkeit.

Mit den bis in letzte Details vervollkommenen Barber-Greene Strassenfertigern erzielen Sie einwandfreie Einbaureultate bei einem Minimum von Betriebs- und Wartungskosten.

Verlangen Sie ausführliche Unterlagen.

## Robert Aebi

Robert Aebi AG  
8023 Zürich  
Uraniastrasse 31/33  
Telefon 051/231750

Arbedo 092/54761  
Landquart 081/512542  
Renens 021/344212  
Zollikofen 031/573636